

ERRE.DI SRL

Via Dei Lavoratori, 15
20092 CINISELLO BALSAMO
MILANO (ITALY)
PHONE+39 02 66040229 / 66047168
FAX +39 02 6128041



CAM LOCK COUPLINGS

CLIENT :

DESMET BALLESTRA SPA

MILANO

" BOOK CERTIFICATE "

ORDER N°	121952
DATED	29/08/2012
POSITION	N° 10:150
COMM.	2F11A

ERRE.DI JOB N° 2203/2012

ERRE.DI SRL

Via Dei Lavoratori, 15
20092 CINISELLO BALSAMO
MILANO (ITALY)
PHONE+39 02 66040229 / 66047168
FAX +39 02 6128041



CAM LOCK COUPLINGS

CLIENT :

DESMET BALLESTRA SPA

MILANO

" CONFORMITY CERTIFICATE "

ORDER N°	121952
DATED	29/08/2012
POSITION	N° 10:150
COMM.	2F11A

ERRE.DI JOB N° 2203/2012



ERRE.DI. s.r.l.

**Raccordi Rapidi - Tubi Flessibili
Forniture Industriali**

Capitale Sociale 52.000,00 € int. vers.

SEDE LEGALE: Via Archimede, 57 - MILANO (Italy)

Spett.le

DESMET BALLESTRA SPA

VIA P.PORTALUPPI 17

20138 MILANO (MI) (ITA)

Cinisello B.mo, 23/11/2012

CERTIFICATO DI CONFORMITA' (ref. UNI EN 10204 ref. 2.1) N° 2203/A1
CERTIFICATE OF COMPLIANCE

Vs. Ordine / Your Reference : N° 121952 C.2F11A

del / dated : 29/08/2012

Ns. DDT / Our Delivery Note : N° 2843

del / dated : 23/11/2012

Ns. Commessa / Our Job : N° 2203 OC

del / dated : 05/09/2012

Descrizione / Description :		Nr.Serie / No. Series :		
Pos.	10 Item:	Rubber Hoses size 11/2" with fix flange Ansi 150 in s.s.316 boths ends ITEMS: 63Y30-63Y631	NR	2,00
Pos.	20 Item:	Hose Clamp VN 288 ø 60-288 ITEM 62Y1-2-3-4-17	NR	10,00
Pos.	30 Item:	Hose Clamp VN 016 Ø 8-16 ITEM 62Y8	NR	2,00
Pos.	40 Item:	Hose Clamp VN 420 ø 60-420 ITEM 62Y25	NR	2,00
Pos.	50 Item:	Hose Clamp VN 016 Ø 8-16 ITEM65Y62	NR	2,00
Pos.	60 Item:	Hose Clamp VN 175 ø 60-175 ITEM 65Y63	NR	2,00
Pos.	70 Item:	Hose Clamp VN 016 Ø 8-16 ITEM 65Y64-66 ITEM 62Y67-68	NR	8,00
Pos.	80 Item:	Hose Clamp VN 016 Ø 8-16 ITEM 65Y65-69-71-72-73 ITEM 64Y9-15-21-34	NR	18,00
Pos.	90 Item:	Hose Clamp VN 115 ø 60-115 ITEM63Y35	NR	2,00
Pos.	100 Item:	Hose Clamp VN 420 ø 60-420 ITEM 63Y33-34	NR	4,00
Pos.	110 Item:	Hose Clamp VN 288 ø 60-288 ITEM 64Y14 ITEM 64Y20	NR	4,00
Pos.	120 Item:	Hose clamp VN 288 ø 60-288	NR	6,00

è stato prodotto in conformità all'ordine di acquisto e secondo le norme o disegni da questo citate.

is manufactured in conformity with the P.O. and in accordance with specifications and relevant drawings

ERRE.DI. S.r.l.

Redatto da:

Approvato da:

MOD. CERTCONF.-02



ERRE.DI. S.r.l.

**Raccordi Rapidi - Tubi Flessibili
Forniture Industriali**

Capitale Sociale 52.000,00 € int. vers.

SEDE LEGALE: Via Archimede, 57 - MILANO (Italy)

Spett.le

DESMET BALLESTRA SPA

VIA P.PORTALUPPI 17

20138 MILANO (MI) (ITA)

Cinisello B.mo, 23/11/2012

CERTIFICATO DI CONFORMITA' (ref. UNI EN 10204 ref. 2.1) N° 2203/A2
CERTIFICATE OF COMPLIANCE

Vs. Ordine / Your Reference : N° 121952

del / dated : 29/08/2012

Ns. DDT / Our Delivery Note : N° 2843

del / dated : 23/11/2012

Ns. Commessa / Our Job : N° 2203 OC

del / dated : 05/09/2012

Descrizione / Description :		Nr.Serie / No. Series :		
		ITEM 65Y13-65Y21-65Y25		6,00
Pos.	130 Item:	Hose clamp VN 016 Ø 8-16	NR	18,00
		ITEM 65Y23-24-26-47-48-49-50-51-61		
Pos.	140 Item:	Hose clamp VN 175 ø 60-175	NR	6,00
		ITEM 65Y60-63Y32A-63Y32B		
Pos.	140 Item:	Hose clamp VN 370 ø 60-370	NR	2,00
		ITEM 65Y14		

è stato prodotto in conformità all'ordine di acquisto e secondo le norme o disegni da questo citate.

is manufactured in conformity with the P.O. and in accordance with specifications and relevant drawings

ERRE.DI. S.r.l.

Redatto da:

Approvato da:

MOD. CERTCONF.-02

ERRE.DI SRL

Via Dei Lavoratori, 15
20092 CINISELLO BALSAMO
MILANO (ITALY)
PHONE+39 02 66040229 / 66047168
FAX +39 02 6128041



CAM LOCK COUPLINGS

CLIENT :

DESMET BALLESTRA SPA

MILANO

"TEST REPORT "

ORDER N°	121952
DATED	29/08/2012
POSITION	N° 10
COMM.	2F11A

ERRE.DI JOB N° 2203/2012



ERRE.DI. S.r.l.

**Raccordi Rapidi - Tubi Flessibili
Forniture Industriali**

Capitale Sociale 52.000,00 € int. vers.

SEDE LEGALE: Via Archimede, 57 - MILANO (Italy)

Spett.le

DESMET BALLESTRA SPA

VIA P.PORTALUPPI 17

20138 MILANO (MI) (ITA)

Cinisello B.mo, 23/11/2012

CERTIFICATO DI COLLAUDO (ref. UNI EN 10204 ref. 3.1) N° 2203/B1
TEST CERTIFICATE

Vs. Ordine / Your Reference : N° 121952 C. 2F11A

del / dated : 29/08/2012

Ns. DDT / Our Delivery Note : N° 2843

del / dated : 23/11/2012

Ns. Commessa / Our Job : N° 2203 OC

del / dated : 05/09/2012

Rif. Rapporto di Collaudo ref. :

Test Report

Descrizione / Description :

Nr. Serie / No. Series :

Pos.	10 Item:	Rubber Hoses size 11/2" with fix flange Ansi 150 in s.s.316 boths ends ITEMS: 63Y30-63Y631	NR	2,00
------	----------	---	----	------

TIPO DI COLLAUDO ESEGUITO/Inspection Testing

COLLAUDO DI TENUTA (PRESSURE TEST) Manometro n° 994881 (Prove effettuate a temperatura ambiente)	IDRAULICO / Hydraulic	10 bar	POSITIVE
	PNEUMATICO / Pneumatic	bar	
DURATA DI COLLAUDO / Testing Time			10 min
COLLAUDO VISIVO DIMENSIONALE COME DA SPC. (FINAL VISUAL AND DIMENSIONAL INSPECTION)			POSITIVE
TEST DI CONDUCEBILITA' ELETTRICA : $R < 10^6$ (ELECTRICAL CONDUCTIVITY TEST) According to B.S. 5173: Part 4:1977		POSITIVE <input type="checkbox"/>	NEGATIVE <input type="checkbox"/>
			N.A. <input checked="" type="checkbox"/>

è stato prodotto in conformità all'ordine di acquisto e secondo le norme o disegni da questo citate.

is manufactured in conformity with the P.O. and in accordance with specifications and relevant drawings

ERRE.DI. S.r.l.

Redatto da:

Approvato da:

MOD.CDV.-02

ERRE.DI SRL

Via Dei Lavoratori, 15
20092 CINISELLO BALSAMO
MILANO (ITALY)
PHONE+39 02 66040229 / 66047168
FAX +39 02 6128041



CAM LOCK COUPLINGS

CLIENT :

DESMET BALLESTRA SPA

MILANO

**"FINAL VISUAL AND DIMENSIONAL
INSPECTION "**

ORDER N°	121952
DATED	29/08/2012
POSITION	N° 20-150
COMM.	2F11A

ERRE.DI JOB N° 2203/2012



ERRE.DI. S.r.l.

**Raccordi Rapidi - Tubi Flessibili
Forniture Industriali**

Capitale Sociale 52.000,00 € int. vers.

SEDE LEGALE: Via Archimede, 57 - MILANO (Italy)

Spett.le

DESMET BALLESTRA SPA

VIA P.PORTALUPPI 17

20138 MILANO (MI) (ITA)

Cinisello B.mo, 23/11/2012

CERTIFICATO DI COLLAUDO (ref. UNI EN 10204 ref. 3.1) N° 2203/B2
TEST CERTIFICATE

Vs. Ordine / Your Reference : N° 121952 C.2F11A

del / dated : 29/08/2012

Ns. DDT / Our Delivery Note : N° 2843

del / dated : 23/11/2012

Ns. Commessa / Our Job : N° 2203 OC

del / dated : 05/09/2012

Rif. Rapporto di Collaudo ref. :
Test Report

Descrizione / Description :

Pos.	20 Item:	Hose Clamp VN 288 ø 60-288 ITEM 62Y1-2-3-4-17	NR	10,00
------	----------	--	----	-------

TIPO DI COLLAUDO ESEGUITO/Inspection Testing

COLLAUDO DI TENUTA (PRESSURE TEST) Manometro n° (Prove effettuate a temperatura ambiente)	IDRAULICO / Hydraulic		
	PNEUMATICO / Pneumatic		
COLATA / Heat No.			
COLLAUDO VISIVO DIMENSIONALE COME DA SPC. (FINAL VISUAL AND DIMENSIONAL INSPECTION)			POSITIVE
TEST DI CONDUCIBILITA' ELETTRICA : $R < 10^6$ (ELECTRICAL CONDUCTIVITY TEST) According to B.S. 5173: Part 4:1977	POSITIVE <input type="checkbox"/>	NEGATIVE <input type="checkbox"/>	N.A. <input checked="" type="checkbox"/>

è stato prodotto in conformità all'ordine di acquisto e secondo le norme o disegni da questo citate.

is manufactured in conformity with the P.O. and in accordance with specifications and relevant drawings

ERRE.DI. S.r.l.

Redatto da:

Approvato da:

MOD.CDV.-02



ERRE.DI. s.r.l.

**Raccordi Rapidi - Tubi Flessibili
Forniture Industriali**

Capitale Sociale 52.000,00 € int. vers.

SEDE LEGALE: Via Archimede, 57 - MILANO (Italy)

Spett.le

DESMET BALLESTRA SPA

VIA P.PORTALUPPI 17

20138 MILANO (MI) (ITA)

Cinisello B.mo, 23/11/2012

CERTIFICATO DI COLLAUDO (ref. UNI EN 10204 ref. 3.1) N° 2203/B3
TEST CERTIFICATE

Vs. Ordine / Your Reference : N° 121952 C.2F11A

del / dated : 29/08/2012

Ns. DDT / Our Delivery Note : N° 2843

del / dated : 23/11/2012

Ns. Commessa / Our Job : N° 2203 OC

del / dated : 05/09/2012

Rif. Rapporto di Collaudo ref. :
Test Report

Descrizione / Description :

Pos.	30 Item:	Hose Clamp VN 016 Ø 8-16 ITEM 62Y8	NR	2,00
-------------	-----------------	---	-----------	-------------

TIPO DI COLLAUDO ESEGUITO/Inspection Testing

COLLAUDO DI TENUTA (PRESSURE TEST) Manometro n° (Prove effettuate a temperatura ambiente)	IDRAULICO / Hydraulic		
	PNEUMATICO / Pneumatic		
COLATA / Heat No.			
COLLAUDO VISIVO DIMENSIONALE COME DA SPC. (FINAL VISUAL AND DIMENSIONAL INSPECTION)			POSITIVE
TEST DI CONDUCEBILITA' ELETTRICA : R < 10⁶ (ELECTRICAL CONDUCTIVITY TEST) According to B.S. 5173: Part 4:1977	POSITIVE <input type="checkbox"/>	NEGATIVE <input type="checkbox"/>	N.A. <input checked="" type="checkbox"/>

è stato prodotto in conformità all'ordine di acquisto e secondo le norme o disegni da questo citate.

is manufactured in conformity with the P.O. and in accordance with specifications and relevant drawings

ERRE.DI. S.r.l.

Redatto da:

Approvato da:

MOD.CDV.-02



ERRE.DI. S.r.l.

**Raccordi Rapidi - Tubi Flessibili
Forniture Industriali**

Capitale Sociale 52.000,00 € int. vers.

SEDE LEGALE: Via Archimede, 57 - MILANO (Italy)

Spett.le

DESMET BALLESTRA SPA

VIA P.PORTALUPPI 17

20138 MILANO (MI) (ITA)

Cinisello B.mo, 23/11/2012

CERTIFICATO DI COLLAUDO (ref. UNI EN 10204 ref. 3.1) N° 2203/B4
TEST CERTIFICATE

Vs. Ordine / Your Reference : N° 121952 C.2F11A

del / dated : 29/08/2012

Ns. DDT / Our Delivery Note : N° 2843

del / dated : 23/11/2012

Ns. Commessa / Our Job : N° 2203 OC

del / dated : 05/09/2012

Rif. Rapporto di Collaudo ref. :
Test Report

Descrizione / Description :

Pos.	40 Item:	Hose Clamp VN 420 ø 60-420 ITEM 62Y25	NR	2,00
------	----------	--	----	------

TIPO DI COLLAUDO ESEGUITO/Inspection Testing

COLLAUDO DI TENUTA (PRESSURE TEST) Manometro n° (Prove effettuate a temperatura ambiente)	IDRAULICO / Hydraulic		
	PNEUMATICO / Pneumatic		
COLATA / Heat No.			
COLLAUDO VISIVO DIMENSIONALE COME DA SPC. (FINAL VISUAL AND DIMENSIONAL INSPECTION)			POSITIVE
TEST DI CONDUCIBILITA' ELETTRICA : $R < 10^6$ (ELECTRICAL CONDUCTIVITY TEST) According to B.S. 5173: Part 4:1977	POSITIVE <input type="checkbox"/>	NEGATIVE <input type="checkbox"/>	N.A. <input checked="" type="checkbox"/>

è stato prodotto in conformità all'ordine di acquisto e secondo le norme o disegni da questo citate.

is manufactured in conformity with the P.O. and in accordance with specifications and relevant drawings

ERRE.DI. S.r.l.

Redatto da:

Approvato da:

MOD.CDV.-02



ERRE.DI. S.r.l.

**Raccordi Rapidi - Tubi Flessibili
Forniture Industriali**

Capitale Sociale 52.000,00 € int. vers.

SEDE LEGALE: Via Archimede, 57 - MILANO (Italy)

Spett.le

DESMET BALLESTRA SPA

VIA P.PORTALUPPI 17

20138 MILANO (MI) (ITA)

Cinisello B.mo, 23/11/2012

CERTIFICATO DI COLLAUDO (ref. UNI EN 10204 ref. 3.1) N° 2203/B5
TEST CERTIFICATE

Vs. Ordine / Your Reference : N° 121952 C.2F11A

del / dated : 29/08/2012

Ns. DDT / Our Delivery Note : N° 2843

del / dated : 23/11/2012

Ns. Commessa / Our Job : N° 2203 OC

del / dated : 05/09/2012

Rif. Rapporto di Collaudo ref. :
Test Report

Descrizione / Description :

Pos.	50 Item:	Hose Clamp VN 016 Ø 8-16 ITEM65Y62	NR	2,00
------	----------	---------------------------------------	----	------

TIPO DI COLLAUDO ESEGUITO/Inspection Testing

COLLAUDO DI TENUTA (PRESSURE TEST) Manometro n° (Prove effettuate a temperatura ambiente)	IDRAULICO / Hydraulic		
	PNEUMATICO / Pneumatic		
COLATA / Heat No.			
COLLAUDO VISIVO DIMENSIONALE COME DA SPC. (FINAL VISUAL AND DIMENSIONAL INSPECTION)			POSITIVE
TEST DI CONDUCIBILITA' ELETTRICA : $R < 10^6$ (ELECTRICAL CONDUCTIVITY TEST) According to B.S. 5173: Part 4:1977	POSITIVE <input type="checkbox"/>	NEGATIVE <input type="checkbox"/>	N.A. <input checked="" type="checkbox"/>

è stato prodotto in conformità all'ordine di acquisto e secondo le norme o disegni da questo citate.

is manufactured in conformity with the P.O. and in accordance with specifications and relevant drawings

ERRE.DI. S.r.l.

Redatto da:

Approvato da:

MOD.CDV.-02



ERRE.DI. s.r.l.

**Raccordi Rapidi - Tubi Flessibili
Forniture Industriali**

Capitale Sociale 52.000,00 € int. vers.

SEDE LEGALE: Via Archimede, 57 - MILANO (Italy)

Spett.le

DESMET BALLESTRA SPA

VIA P.PORTALUPPI 17

20138 MILANO (MI) (ITA)

Cinisello B.mo, 23/11/2012

CERTIFICATO DI COLLAUDO (ref. UNI EN 10204 ref. 3.1) N° 2203/B6
TEST CERTIFICATE

Vs. Ordine / Your Reference : N° 121952 C.2F11A

del / dated : 29/08/2012

Ns. DDT / Our Delivery Note : N° 2843

del / dated : 23/11/2012

Ns. Commessa / Our Job : N° 2203 OC

del / dated : 05/09/2012

Rif. Rapporto di Collaudo ref. :
Test Report

Descrizione / Description :

Pos.	60 Item:	Hose Clamp VN 175 ø 60-175 ITEM 65Y63	NR	2,00
------	----------	--	----	------

TIPO DI COLLAUDO ESEGUITO/Inspection Testing

COLLAUDO DI TENUTA (PRESSURE TEST) Manometro n° (Prove effettuate a temperatura ambiente)	IDRAULICO / Hydraulic		
	PNEUMATICO / Pneumatic		
COLATA / Heat No.			
COLLAUDO VISIVO DIMENSIONALE COME DA SPC. (FINAL VISUAL AND DIMENSIONAL INSPECTION)			POSITIVE
TEST DI CONDUCIBILITA' ELETTRICA : $R < 10^6$ (ELECTRICAL CONDUCTIVITY TEST) According to B.S. 5173: Part 4:1977	POSITIVE <input type="checkbox"/>	NEGATIVE <input type="checkbox"/>	N.A. <input checked="" type="checkbox"/>

è stato prodotto in conformità all'ordine di acquisto e secondo le norme o disegni da questo citate.

is manufactured in conformity with the P.O. and in accordance with specifications and relevant drawings

ERRE.DI. S.r.l.

Redatto da:

Approvato da:

MOD.CDV.-02



ERRE.DI. S.r.l.

**Raccordi Rapidi - Tubi Flessibili
Forniture Industriali**

Capitale Sociale 52.000,00 € int. vers.

SEDE LEGALE: Via Archimede, 57 - MILANO (Italy)

Spett.le

DESMET BALLESTRA SPA

VIA P.PORTALUPPI 17

20138 MILANO (MI) (ITA)

Cinisello B.mo, 23/11/2012

CERTIFICATO DI COLLAUDO (ref. UNI EN 10204 ref. 3.1) N° 2203/B7
TEST CERTIFICATE

Vs. Ordine / Your Reference : N° 121952 C.2F11A

del / dated : 29/08/2012

Ns. DDT / Our Delivery Note : N° 2843

del / dated : 23/11/2012

Ns. Commessa / Our Job : N° 2203 OC

del / dated : 05/09/2012

Rif. Rapporto di Collaudo ref. :
Test Report

Descrizione / Description :

Pos.	70 Item:	Hose Clamp VN 016 Ø 8-16 ITEM 65Y64-66 ITEM 62Y67-68	NR	8,00
------	----------	--	----	------

TIPO DI COLLAUDO ESEGUITO/Inspection Testing

COLLAUDO DI TENUTA (PRESSURE TEST) Manometro n° (Prove effettuate a temperatura ambiente)	IDRAULICO / Hydraulic		
	PNEUMATICO / Pneumatic		
COLATA / Heat No.			
COLLAUDO VISIVO DIMENSIONALE COME DA SPC. (FINAL VISUAL AND DIMENSIONAL INSPECTION)			POSITIVE
TEST DI CONDUCIBILITA' ELETTRICA : $R < 10^6$ (ELECTRICAL CONDUCTIVITY TEST) According to B.S. 5173: Part 4:1977	POSITIVE <input type="checkbox"/>	NEGATIVE <input type="checkbox"/>	N.A. <input checked="" type="checkbox"/>

è stato prodotto in conformità all'ordine di acquisto e secondo le norme o disegni da questo citate.

is manufactured in conformity with the P.O. and in accordance with specifications and relevant drawings

ERRE.DI. S.r.l.

Redatto da:

Approvato da:

MOD.CDV.-02



ERRE.DI. S.r.l.

**Raccordi Rapidi - Tubi Flessibili
Forniture Industriali**

Capitale Sociale 52.000,00 € int. vers.

SEDE LEGALE: Via Archimede, 57 - MILANO (Italy)

Spett.le

DESMET BALLESTRA SPA

VIA P.PORTALUPPI 17

20138 MILANO (MI) (ITA)

Cinisello B.mo, 23/11/2012

CERTIFICATO DI COLLAUDO (ref. UNI EN 10204 ref. 3.1) N° 2203/B8
TEST CERTIFICATE

Vs. Ordine / Your Reference : N° 121952 C.2F11A

del / dated : 29/08/2012

Ns. DDT / Our Delivery Note : N° 2843

del / dated : 23/11/2012

Ns. Commessa / Our Job : N° 2203 OC

del / dated : 05/09/2012

Rif. Rapporto di Collaudo ref. :
Test Report

Descrizione / Description :

Pos.	80 Item:	Hose Clamp VN 016 Ø 8-16 ITEM 65Y65-69-71-72-73 ITEM 64Y9-15-21-34	NR	18,00
------	----------	--	----	-------

TIPO DI COLLAUDO ESEGUITO/Inspection Testing

COLLAUDO DI TENUTA (PRESSURE TEST) Manometro n° (Prove effettuate a temperatura ambiente)	IDRAULICO / Hydraulic		
	PNEUMATICO / Pneumatic		
COLATA / Heat No.			
COLLAUDO VISIVO DIMENSIONALE COME DA SPC. (FINAL VISUAL AND DIMENSIONAL INSPECTION)			POSITIVE
TEST DI CONDUCEBILITA' ELETTRICA : $R < 10^6$ (ELECTRICAL CONDUCTIVITY TEST) According to B.S. 5173: Part 4:1977	POSITIVE <input type="checkbox"/>	NEGATIVE <input type="checkbox"/>	N.A. <input checked="" type="checkbox"/>

è stato prodotto in conformità all'ordine di acquisto e secondo le norme o disegni da questo citate.

is manufactured in conformity with the P.O. and in accordance with specifications and relevant drawings

ERRE.DI. S.r.l.

Redatto da:

Approvato da:

MOD.CDV.-02



ERRE.DI. S.r.l.

**Raccordi Rapidi - Tubi Flessibili
Forniture Industriali**

Capitale Sociale 52.000,00 € int. vers.

SEDE LEGALE: Via Archimede, 57 - MILANO (Italy)

Spett.le

DESMET BALLESTRA SPA

VIA P.PORTALUPPI 17

20138 MILANO (MI) (ITA)

Cinisello B.mo, 23/11/2012

CERTIFICATO DI COLLAUDO (ref. UNI EN 10204 ref. 3.1) N° 2203/B9
TEST CERTIFICATE

Vs. Ordine / Your Reference : N° 121952 C.2F11A

del / dated : 29/08/2012

Ns. DDT / Our Delivery Note : N° 2843

del / dated : 23/11/2012

Ns. Commessa / Our Job : N° 2203 OC

del / dated : 05/09/2012

Rif. Rapporto di Collaudo ref. :
Test Report

Descrizione / Description :

Pos.	90 Item:	Hose Clamp VN 115 ø 60-115 ITEM63Y35	NR	2,00
------	----------	---	----	------

TIPO DI COLLAUDO ESEGUITO/Inspection Testing

COLLAUDO DI TENUTA (PRESSURE TEST) Manometro n° (Prove effettuate a temperatura ambiente)	IDRAULICO / Hydraulic		
	PNEUMATICO / Pneumatic		
COLATA / Heat No.			
COLLAUDO VISIVO DIMENSIONALE COME DA SPC. (FINAL VISUAL AND DIMENSIONAL INSPECTION)			POSITIVE
TEST DI CONDUCEBILITA' ELETTRICA : $R < 10^6$ (ELECTRICAL CONDUCTIVITY TEST) According to B.S. 5173: Part 4:1977	POSITIVE <input type="checkbox"/>	NEGATIVE <input type="checkbox"/>	N.A. <input checked="" type="checkbox"/>

è stato prodotto in conformità all'ordine di acquisto e secondo le norme o disegni da questo citate.

is manufactured in conformity with the P.O. and in accordance with specifications and relevant drawings

ERRE.DI. S.r.l.

Redatto da:

Approvato da:

MOD.CDV.-02



ERRE.DI. S.r.l.

**Raccordi Rapidi - Tubi Flessibili
Forniture Industriali**

Capitale Sociale 52.000,00 € int. vers.

SEDE LEGALE: Via Archimede, 57 - MILANO (Italy)

Spett.le

DESMET BALLESTRA SPA

VIA P.PORTALUPPI 17

20138 MILANO (MI) (ITA)

Cinisello B.mo, 23/11/2012

CERTIFICATO DI COLLAUDO (ref. UNI EN 10204 ref. 3.1) N° 2203/B10
TEST CERTIFICATE

Vs. Ordine / Your Reference : N° 121952 C.2F11A

del / dated : 29/08/2012

Ns. DDT / Our Delivery Note : N° 2843

del / dated : 23/11/2012

Ns. Commessa / Our Job : N° 2203 OC

del / dated : 05/09/2012

Rif. Rapporto di Collaudo ref. :
Test Report

Descrizione / Description :

Pos.	100 Item:	Hose Clamp VN 420 ø 60-420 ITEM 63Y33-34	NR	4,00
------	-----------	---	----	------

TIPO DI COLLAUDO ESEGUITO/Inspection Testing

COLLAUDO DI TENUTA (PRESSURE TEST) Manometro n° (Prove effettuate a temperatura ambiente)	IDRAULICO / Hydraulic		
	PNEUMATICO / Pneumatic		
COLATA / Heat No.			
COLLAUDO VISIVO DIMENSIONALE COME DA SPC. (FINAL VISUAL AND DIMENSIONAL INSPECTION)			POSITIVE
TEST DI CONDUCIBILITA' ELETTRICA : $R < 10^6$ (ELECTRICAL CONDUCTIVITY TEST) According to B.S. 5173: Part 4:1977	POSITIVE <input type="checkbox"/>	NEGATIVE <input type="checkbox"/>	N.A. <input checked="" type="checkbox"/>

è stato prodotto in conformità all'ordine di acquisto e secondo le norme o disegni da questo citate.

is manufactured in conformity with the P.O. and in accordance with specifications and relevant drawings

ERRE.DI. S.r.l.

Redatto da:

Approvato da:

MOD.CDV.-02



ERRE.DI. S.r.l.

**Raccordi Rapidi - Tubi Flessibili
Forniture Industriali**

Capitale Sociale 52.000,00 € int. vers.

SEDE LEGALE: Via Archimede, 57 - MILANO (Italy)

Spett.le

DESMET BALLESTRA SPA

VIA P.PORTALUPPI 17

20138 MILANO (MI) (ITA)

Cinisello B.mo, 23/11/2012

CERTIFICATO DI COLLAUDO (ref. UNI EN 10204 ref. 3.1) N° 2203/B110
TEST CERTIFICATE

Vs. Ordine / Your Reference : N° 121952

del / dated : 29/08/2012

Ns. DDT / Our Delivery Note : N° 2843

del / dated : 23/11/2012

Ns. Commessa / Our Job : N° 2203 OC

del / dated : 05/09/2012

Rif. Rapporto di Collaudo ref. :

Test Report

Descrizione / Description :

Pos.	110 Item:	Hose Clamp VN 288 ø 60-288 ITEM 64Y14 ITEM 64Y20	NR	4,00
------	-----------	--	----	------

TIPO DI COLLAUDO ESEGUITO/Inspection Testing

COLLAUDO DI TENUTA (PRESSURE TEST) Manometro n° (Prove effettuate a temperatura ambiente)	IDRAULICO / Hydraulic		
	PNEUMATICO / Pneumatic		
COLATA / Heat No.			
COLLAUDO VISIVO DIMENSIONALE COME DA SPC. (FINAL VISUAL AND DIMENSIONAL INSPECTION)			POSITIVE
TEST DI CONDUCEBILITA' ELETTRICA : $R < 10^6$ (ELECTRICAL CONDUCTIVITY TEST) According to B.S. 5173: Part 4:1977	POSITIVE <input type="checkbox"/>	NEGATIVE <input type="checkbox"/>	N.A. <input checked="" type="checkbox"/>

è stato prodotto in conformità all'ordine di acquisto e secondo le norme o disegni da questo citate.

is manufactured in conformity with the P.O. and in accordance with specifications and relevant drawings

ERRE.DI. S.r.l.

Redatto da:

Approvato da:

MOD.CDV.-02



ERRE.DI. S.r.l.

**Raccordi Rapidi - Tubi Flessibili
Forniture Industriali**

Capitale Sociale 52.000,00 € int. vers.

SEDE LEGALE: Via Archimede, 57 - MILANO (Italy)

Spett.le

DESMET BALLESTRA SPA

VIA P.PORTALUPPI 17

20138 MILANO (MI) (ITA)

Cinisello B.mo, 23/11/2012

CERTIFICATO DI COLLAUDO (ref. UNI EN 10204 ref. 3.1) N° 2203/B12
TEST CERTIFICATE

Vs. Ordine / Your Reference : N° 121952 C.2F11A

del / dated : 29/08/2012

Ns. DDT / Our Delivery Note : N° 2843

del / dated : 23/11/2012

Ns. Commessa / Our Job : N° 2203 OC

del / dated : 05/09/2012

Rif. Rapporto di Collaudo ref. :

Test Report

Descrizione / Description :

Pos.	120 Item:	Hose clamp VN 288 ø 60-288 ITEM 65Y13-65Y21-65Y25	NR	6,00
------	-----------	--	----	------

TIPO DI COLLAUDO ESEGUITO/Inspection Testing

COLLAUDO DI TENUTA (PRESSURE TEST) Manometro n° (Prove effettuate a temperatura ambiente)	IDRAULICO / Hydraulic		
	PNEUMATICO / Pneumatic		
COLATA / Heat No.			
COLLAUDO VISIVO DIMENSIONALE COME DA SPC. (FINAL VISUAL AND DIMENSIONAL INSPECTION)			POSITIVE
TEST DI CONDUCEBILITA' ELETTRICA : $R < 10^6$ (ELECTRICAL CONDUCTIVITY TEST) According to B.S. 5173: Part 4:1977	POSITIVE <input type="checkbox"/>	NEGATIVE <input type="checkbox"/>	N.A. <input checked="" type="checkbox"/>

è stato prodotto in conformità all'ordine di acquisto e secondo le norme o disegni da questo citate.

is manufactured in conformity with the P.O. and in accordance with specifications and relevant drawings

ERRE.DI. S.r.l.

Redatto da:

Approvato da:

MOD.CDV.-02



ERRE.DI. S.r.l.

**Raccordi Rapidi - Tubi Flessibili
Forniture Industriali**

Capitale Sociale 52.000,00 € int. vers.

SEDE LEGALE: Via Archimede, 57 - MILANO (Italy)

Spett.le

DESMET BALLESTRA SPA

VIA P.PORTALUPPI 17

20138 MILANO (MI) (ITA)

Cinisello B.mo, 23/11/2012

CERTIFICATO DI COLLAUDO (ref. UNI EN 10204 ref. 3.1) N° 2203/B13
TEST CERTIFICATE

Vs. Ordine / Your Reference : N° 121952 C.2F11A

del / dated : 29/08/2012

Ns. DDT / Our Delivery Note : N° 2843

del / dated : 23/11/2012

Ns. Commessa / Our Job : N° 2203 OC

del / dated : 05/09/2012

Rif. Rapporto di Collaudo ref. :
Test Report

Descrizione / Description :

Pos.	130 Item:	Hose clamp VN 016 Ø 8-16 ITEM 65Y23-24-26-47-48-49-50-51-61	NR	18,00
------	-----------	--	----	-------

TIPO DI COLLAUDO ESEGUITO/Inspection Testing

COLLAUDO DI TENUTA (PRESSURE TEST) Manometro n° (Prove effettuate a temperatura ambiente)	IDRAULICO / Hydraulic		
	PNEUMATICO / Pneumatic		
COLATA / Heat No.			
COLLAUDO VISIVO DIMENSIONALE COME DA SPC. (FINAL VISUAL AND DIMENSIONAL INSPECTION)			POSITIVE
TEST DI CONDUCEBILITA' ELETTRICA : $R < 10^6$ (ELECTRICAL CONDUCTIVITY TEST) According to B.S. 5173: Part 4:1977	POSITIVE <input type="checkbox"/>	NEGATIVE <input type="checkbox"/>	N.A. <input checked="" type="checkbox"/>

è stato prodotto in conformità all'ordine di acquisto e secondo le norme o disegni da questo citate.

is manufactured in conformity with the P.O. and in accordance with specifications and relevant drawings

ERRE.DI. S.r.l.

Redatto da:

Approvato da:

MOD.CDV.-02



ERRE.DI. S.r.l.

**Raccordi Rapidi - Tubi Flessibili
Forniture Industriali**

Capitale Sociale 52.000,00 € int. vers.

SEDE LEGALE: Via Archimede, 57 - MILANO (Italy)

Spett.le

DESMET BALLESTRA SPA

VIA P.PORTALUPPI 17

20138 MILANO (MI) (ITA)

Cinisello B.mo, 23/11/2012

CERTIFICATO DI COLLAUDO (ref. UNI EN 10204 ref. 3.1) N° 2203/B14
TEST CERTIFICATE

Vs. Ordine / Your Reference : N° 121952 C.2F11A

del / dated : 29/08/2012

Ns. DDT / Our Delivery Note : N° 2843

del / dated : 23/11/2012

Ns. Commessa / Our Job : N° 2203 OC

del / dated : 05/09/2012

Rif. Rapporto di Collaudo ref. :
Test Report

Descrizione / Description :

Pos.	140 Item:	Hose clamp VN 175 ø 60-175 ITEM 65Y60-63Y32A-63Y32B	NR	6,00
------	-----------	--	----	------

TIPO DI COLLAUDO ESEGUITO/Inspection Testing

COLLAUDO DI TENUTA (PRESSURE TEST) Manometro n° (Prove effettuate a temperatura ambiente)	IDRAULICO / Hydraulic		
	PNEUMATICO / Pneumatic		
COLATA / Heat No.			
COLLAUDO VISIVO DIMENSIONALE COME DA SPC. (FINAL VISUAL AND DIMENSIONAL INSPECTION)			POSITIVE
TEST DI CONDUCEBILITA' ELETTRICA : $R < 10^6$ (ELECTRICAL CONDUCTIVITY TEST) According to B.S. 5173: Part 4:1977	POSITIVE <input type="checkbox"/>	NEGATIVE <input type="checkbox"/>	N.A. <input checked="" type="checkbox"/>

è stato prodotto in conformità all'ordine di acquisto e secondo le norme o disegni da questo citate.

is manufactured in conformity with the P.O. and in accordance with specifications and relevant drawings

ERRE DI S.r.l.

Redatto da:

Approvato da:

MOD.CDV.-02



ERRE.DI. S.r.l.

**Raccordi Rapidi - Tubi Flessibili
Forniture Industriali**

Capitale Sociale 52.000,00 € int. vers.

SEDE LEGALE: Via Archimede, 57 - MILANO (Italy)

Spett.le

DESMET BALLESTRA SPA

VIA P.PORTALUPPI 17

20138 MILANO (MI) (ITA)

Cinisello B.mo, 23/11/2012

CERTIFICATO DI COLLAUDO (ref. UNI EN 10204 ref. 3.1) N° 2203/B15
TEST CERTIFICATE

Vs. Ordine / Your Reference : N° 121952 C.2F11A

del / dated : 29/08/2012

Ns. DDT / Our Delivery Note : N° 2843

del / dated : 23/11/2012

Ns. Commessa / Our Job : N° 2203 OC

del / dated : 05/09/2012

Rif. Rapporto di Collaudo ref. :
Test Report

Descrizione / Description :

Pos.	150 Item:	Hose clamp VN 370 ø 60-370 ITEM 65Y14	NR	2,00
------	-----------	--	----	------

TIPO DI COLLAUDO ESEGUITO/Inspection Testing

COLLAUDO DI TENUTA (PRESSURE TEST) Manometro n° (Prove effettuate a temperatura ambiente)	IDRAULICO / Hydraulic		
	PNEUMATICO / Pneumatic		
COLATA / Heat No.			
COLLAUDO VISIVO DIMENSIONALE COME DA SPC. (FINAL VISUAL AND DIMENSIONAL INSPECTION)			POSITIVE
TEST DI CONDUCEBILITA' ELETTRICA : $R < 10^6$ (ELECTRICAL CONDUCTIVITY TEST) According to B.S. 5173: Part 4:1977	POSITIVE <input type="checkbox"/>	NEGATIVE <input type="checkbox"/>	N.A. <input checked="" type="checkbox"/>

è stato prodotto in conformità all'ordine di acquisto e secondo le norme o disegni da questo citate.

is manufactured in conformity with the P.O. and in accordance with specifications and relevant drawings

ERRE.DI. S.r.l.

Redatto da:

Approvato da:

MOD.CDV.-02

ERRE.DI SRL

Via Dei Lavoratori, 15
20092 CINISELLO BALSAMO
MILANO (ITALY)
PHONE+39 02 66040229 / 66047168
FAX +39 02 6128041



CAM LOCK COUPLINGS

CLIENT :

DESMET BALLESTRA SPA

MILANO

"MATERIAL CERTIFICATE "

ORDER N°	121952
DATED	29/08/2012
POSITION	N° 10
COMM.	2F11A

ERRE.DI JOB N° 2203/2012



FAD FLANGE ACCIAIO & DERIVATI s.p.a.

20047 - brugherio - milano
stabilimento, via moia 78/82 tel. 039-2873310 (r.a.) telefax 039-2873322
www.fadflange.it - e-mail: fadflang@tin.it

SEDE LEGALE: VIA MOIA, 78/82 - 20047 BRUGHERIO - C.C.I.A.A. 0975057
CAPITALE SOCIALE / SHARE EQUITY € 670.800 - COD. FISC. 03840080158
PARTITA IVA / V.A.T. No. IT 00763980968 - N. MECCANOGRAFICO MI 100012

CERTIFICATO PROVE MATERIALI N. 4140/12 / 1

Test certificate - Certificat d'epreuves - Werksabnahmezeugnis

EN 10204 / 3.1.

CLIENTE / Customer - Client - Kunde

ERRE.DI SRL

VIA DEI LAVORATORI, 15
20092 CINISELLO BALSAMO

DATA / Date / Date / Datum 26/09/2012

COMMESSA / Mill order / Comf. de commande / Komm 40540

ORDINE / Order / Commande / Auftrag 983/OF 995/OF

D.D.T. / Delivery note / Bulletin de livraison / Lieferschein 4140

CODICE Line code Code Kode	COLATA Heat Coulé Schmelze	CERTIFICATO ORIGINE Certificate of origin Certificat d'usine Werkszeugnis	NORMA / MAT. Standard / Material Norme / Matériel Standard / Werkstoff	DESCRIZIONE Description Description Gegenstand	POS.ORD. Item order Pos. de comm. Auftragslage	QUANTITA' Quantity Quantité Stückzahl	POSIZ. Item Pos. Pos.
→	616028	UGITECH	F.FLG.ASME B16.5 A/SA182F316L	WN 150 1.1/2" S.STD RF	1	4	1
	51567-	VALSUGANA	F.FLG.ASME B16.5 A/SA350LF2-1	WN 150 3" S.XS RF	3	1	3
	2295-	OLIFER	F.FLG.ASME B16.5 A/SA350LF2-1	WN 150 2" S.STD RF	4	1	4

CODICE Line code Code Kode	COLATA Heat Coulé Schmelze	ANALISI CHIMICA / Chemical analysis / Analyse chimique / Chemische Zusammensetzung ⑤														
		C %	Mn %	P %	S %	Si %	Cr %	Ni %	Mo %	Ti %	Cu %	Nb %	N %	V %	CE %	%
→	616028	0,019	1,360	0,027	0,025	0,490	16,650	11,100	2,030	0,000	0,490	0,000	0,028	0,000	0,000	
	51567-	0,170	1,150	0,014	0,009	0,230	0,070	0,100	0,010	0,011	0,230	0,002	0,009	0,000	0,400	Al= 0,023
	2295-	0,187	0,890	0,005	0,003	0,170	0,130	0,110	0,080	0,000	0,120	0,002	0,009	0,002	0,396	Al= 0,025

CARATTERISTICHE MECCANICHE / Mechanical test - Épreuves mécaniques - Mechanische eigenschafte														
CODICE Line code Code Kode	COLATA Heat Coulée Schmelze	MPA ROTTURA Tensile strength Rupture Zugfestigkeit	MPA SNERVAMENTO Yield point Limite élasticité Streckgrenze	ALL. % Elongation Allongement Dehnung	CONTRAZIONE Reduction of area Striction % Einschnürung	HB DUREZZA Hardness Dureté Härte	HRC DUREZZA Hardness Dureté Härte	RESILIENZA Impact test Resilience Kerbschlagzähigkeit			①	②	③	④
	616028	583,0	279,0	54,0	69,0	169	171	10/10 KV	-50°C	184 172 189 J	B	D	X	X
	51567-	524,0	362,0	31,7	68,0	165	168	10/10 KV	-50°C	84 86 88 J	A	A	X	X
	2295-	521,0	364,0	31,2	69,0	165	167	10/10 KV	-50°C	86 80 77 J	A	A	X	X

- ① PRODUZIONE ACCIAIO
Steel production
Production acier
Stahlproduktion
- ② TRATT. TERMICO
Heat treatment
Traitement thermique
Wärmebehandlung
- ③ X - CERTIFICATO SECONDO ASME II ED: 10 AD: ⑤ CE = C + Mn + Cr+Mo+V + Cu+Ni
6 5 15
- ④ X - CONTROLLO VISIVO E DIMENSIONALE SODDISFACENTE / Satisfactory visual and dimensional check / Inspection et contrôle dimensionnel satisfaisant / Beschauung und masskontrollen bestanden.
- ⑤ VALORI DELLE ANALISI CHIMICHE SONO RICAVATI DAL CERTIFICATO DI FERRERIA / Chemical analysis values are taken from mill certificate / La valeur du certificat ont été obtenus par le certificat d'usine / Der Werte des zeugnisses sind vom original werksabnahmezeugnis erhalten.
- ⑥ NACE MR 01-75 ED: 09
- A - NORMALIZZATO / Normalized / Normalisé / Normalgeglüht
B - NORMALIZZATO E RINVENUTO / Normalized and tempered / Normalisé et revenu / Normalisiert angelasst
C - BONIFICATO / Quenched and tempered / Bonifié / Harten und anlassen
D - SOLUBILIZZATO / Solution treat and quench / Solubilisé / Lösungsgeglüht

RESP. CONTROLLO CERTIFICATI Issued by Cert. contrôle Zeugnisprüfungsamt	ENTE UFFICIALE DI COLLAUDO Inspection authority Service inspection officiel Abnahme verein	CAPO COLLAUDO Chief inspector Chef de la réception Chef de abnahmebeileitung
--	---	---

FLANGE Ø 1.1/2" F316L FOR POS. 10

Heat N° 616028

ERRE.DI SRL

Via Dei Lavoratori, 15
20092 CINISELLO BALSAMO
MILANO (ITALY)
PHONE+39 02 66040229 / 66047168
FAX +39 02 6128041



CAM LOCK COUPLINGS

CLIENT :

DESMET BALLESTRA SPA

MILANO

"ISO 9001:2008 "

ERRE.DI JOB N° 2203/2012



Italia

CERTIFICATO

Nr 50 100 8882 - Rev. 01

Si attesta che / This is to certify that

IL SISTEMA QUALITÀ DI
THE QUALITY SYSTEM OF**ERRE.DI. S.r.l.**

SEDE LEGALE / REGISTERED OFFICE:

**VIA ARCHIMEDE 57
I-20129 MILANO**

SEDE OPERATIVA / OPERATIONAL SITE:

**VIA DEI LAVORATORI 15
I-20092 CINISELLO BALSAMO (MI)**È CONFORME AI REQUISITI DELLA NORMA
HAS BEEN FOUND TO COMPLY WITH THE REQUIREMENTS OF**UNI EN ISO 9001:2008**QUESTO CERTIFICATO È VALIDO PER IL SEGUENTE CAMPO DI APPLICAZIONE
THIS CERTIFICATE IS VALID FOR THE FOLLOWING SCOPE

Progettazione e fabbricazione di raccordi, innesti rapidi e tubi flessibili destinati all'industria chimica, petrolchimica e meccanica. Progettazione e fabbricazione di componenti per l'automazione industriale.
Commercializzazione di raccordi, tubi e componenti per l'automazione industriale (IAF 18, 19, 29a)

Design and manufacture of coupling, quick connections and flexible hoses for chemical, petrochemical and mechanical industry. Design and manufacture of components for industrial automation. Trade of coupling, piping and components for industrial automation (IAF 18, 19, 29a)

SGQ N° 049A SSIN° 005G PRD N° 081B
SGAN° 018D ITX N° 001L ISP N° 057E
SCR N° 009F PRSN° 077C LAB N° 0076Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition
AgreementsPer l'Organismo di Certificazione
For the Certification Body
TÜV Italia S.r.l.

Validità / Validity

Dal / From: **2012-08-26**Al / To: **2015-08-26**

Data emissione / Printing Date

Paolo Merenda
Direttore Certificazione**2012-09-12****PRIMA CERTIFICAZIONE / FIRST CERTIFICATION: 2009-08-26**

"LA VALIDITÀ DEL PRESENTE CERTIFICATO È SUBORDINATA A SORVEGLIANZA PERIODICA A 12 MESI E AL RIESAME COMPLETO DEL SISTEMA DI GESTIONE AZIENDALE CON PERIODICITÀ TRIENNALE"

"THE VALIDITY OF THE PRESENT CERTIFICATE DEPENDS ON THE ANNUAL SURVEILLANCE EVERY 12 MONTHS AND ON THE COMPLETE REVIEW OF COMPANY'S MANAGEMENT SYSTEM AFTER THREE-YEARS"

ZERTIFIKAT ♦ CERTIFICATE ♦ 認證證書 ♦ CERTIFICADO ♦ CERTIFICAT